

28. jaanuaril 2010 esitatud hagi — Euroopa Komisjon versus Portugali Vabariik

(Kohtuasi C-44/10)

(2010/C 100/33)

Kohtumenetluse keel: portugali

Pooled

Hageja: Euroopa Komisjon (esindajad: A. Alcover San Pedro ja P. Guerra e Andrade)

Kostja: Portugali Vabariik

Hageja nõuded

— Tuvastada, et kuna Portugali Vabariik ei ole võtnud vajalikke meetmeid tagamaks, et Euroopa Parlamendi ja nõukogu 15. jaanuari 2008. aasta direktiivi 2008/1/EÜ saastuse kompleksse vältimise ja kontrolli kohta (IPPC direktiiv) ⁽¹⁾ artiklite 6 ja 8 kohaste lubade abil või tingimuste uuesti läbivaatamise või vajaduse korral nende ajakohastamise abil hoolitsetakse selle eest, et olemasolevad käitised tegutsevad vastavuses artiklite 3, 7, 9, 10 ja 13, artikli 14 punktide a ja b ning artikli 15 lõike 2 nõuetega hiljemalt 30. oktoobril 2007, siis on Portugali Vabariik rikkunud kohustusi, mis tulenevad nimetatud direktiivi artikli 5 lõikest 1

— mõista kohtukulud välja Portugali Vabariigilt.

Väited ja peamised argumendid

IPPC direktiivi artiklist 4 koostoimes artikli 5 lõikega 1 tuleneb, et liikmesriigid pidid tagama uutele või olemasolevatele käitistele loa andmise vastavalt direktiivi artiklitele 6 ja 8. Nad pidid samuti olemasolevate käitiste tingimused uuesti läbi vaatama või vajaduse korral neid ajakohastama enne 30. oktoobrit 2007.

Ühelt poolt tuleneb Portugali ametiasutuste poolt 2008. aastal esitatud teabest, et mitme käitise kohta ei olnud esitatud vastavat loataotlust. Teiselt poolt tegutses kokku 632 käitises 280 käitist ilma et nende osas oleks väljastatud vastavat luba.

Vastavalt ajakohastatud teabele on praeguse seisuga 577 käitises 481 käitisel luba ning 17 taotlust on menetlemisel.

⁽¹⁾ ELT L 24, lk 8.

Eelotsusetaotlus, mille esitas Raad van State (Belgia) 28. jaanuaril 2010 — Vlaamse Dierenartsenvereniging VZW, Marc Janssens versus Belgia riik

(Kohtuasi C-45/10)

(2010/C 100/34)

Kohtumenetluse keel: hollandi

Eelotsusetaotluse esitanud kohus

Raad van State

Põhikohtuasja pooled

Kaebuse esitaja: Vlaamse Dierenartsenvereniging VZW

Marc Janssens

Vastustaja: Belgia riik

Eelotsuse küsimused

1. Kas Euroopa Parlamendi ja nõukogu 26. mai 2003. aasta määruse (EÜ) nr 998/2003 ⁽¹⁾, mis käsitleb lemmikloomade mittekaubandusliku liikumise suhtes kohaldatavaid loomateravishoiunõudeid ja millega muudetakse nõukogu direktiivi 92/65/EMÜ, artikli 3 punktiga b, artikli 4 lõikega 2, artikliga 5 ja artikli 17 teise lõiguga ning komisjoni 26. novembri 2003. aasta otsuse 2003/803/EÜ ⁽²⁾, millega kehtestatakse näidispass koerte, kasside ja valgetuhkrute ühendusesiseseks liikumiseks, artiklite ja lisadega on vastuolus siseriiklik õigusnorm, mis sätestab Euroopa lemmikloomapassi kasutamise ka koerte identifitseerimise ja registreerimise dokumendina ning näeb seejuures ette, et kolmandad isikud muudavad looma ja tema omaniku isikuandmeid pädeva asutuse määratud veterinaararsti väljastatud passis, kattes passi osades I–III varasemad andmed identifitseerimiskleebistega?

2. Kas siseriiklikud õigusnormid, mis sätestavad Euroopa lemmikloomapassi näidise otsuse 2003/803 tähenduses kasutamise ka koerte identifitseerimise ja registreerimise dokumendina ja näevad seejuures ette, et kolmandad isikud muudavad identifitseerimiskleebiseid kasutades looma ja tema omaniku isikuandmeid kõnealuse passi osades I–III, on tehnilised eeskirjad direktiivi 98/34⁽³⁾ artikli 1 tähenduses, mis direktiivi artikli 8 kohaselt tuleb enne jõustamist edastada komisjonile?

⁽¹⁾ ELT L 146, lk 1; ELT eriväljaanne 3/39, lk 75

⁽²⁾ ELT L 312, lk 1; ELT eriväljaanne 3/41, lk 198

⁽³⁾ ELT L 204, lk 37; ELT eriväljaanne 13/20, lk 337

28. jaanuaril 2010 esitatud hagi — Euroopa Komisjon versus Hispaania Kuningriik

(Kohtuasi C-48/10)

(2010/C 100/35)

Kohtumenetluse keel: hispaania

Pooled

Hageja: Euroopa Komisjon (esindaja: A. Alcover San Pedro)

Kostja: Hispaania Kuningriik

Hageja nõuded

— Tuvastada, et kuna Hispaania Kuningriik ei ole vastu võtnud vajalikke meetmeid tagamaks, et pädevad asutused hoolitsevad Euroopa Parlamendi ja nõukogu 15. jaanuari 2008. aasta direktiivi 2008/1/EÜ saastuse kompleksse vältimise ja kontrolli kohta⁽¹⁾ (IPPC direktiiv) artiklite 6 ja 8 kohaste lubade abil või tingimuste uuesti läbivaatamise või vajaduse korral nende ajakohastamise abil selle eest, et olemasolevad käitised tegutsevad vastavuses artiklite 3, 7, 9, 10 ja 13, artikli 14 punktide a ja b ning artikli 15 lõike 2 nõuetega hiljemalt 30. oktoobril 2007, ilma et see piiraks ühenduse erisätete kohaldamist, siis on Hispaania Kuningriik rikkunud kohustusi, mis tulenevad nimetatud direktiivi artikli 5 lõikest 1;

— mõista kohtukulud välja Hispaania Kuningriigilt.

Väited ja peamised argumendid

Direktiivi 2008/1/EÜ artikli 5 lõike 1 kohaselt moodus kompleksse keskkonnavalua andmise abil olemasolevate käitiste IPPC direktiivi nõuetega kooskõlla viimise kohustuse täitmise tähtaeg 30. oktoobril 2007.

Sel kuupäeval jätkasid Hispaanias mitmed olemasolevad käitised tegutsemist loata. Sellel rikkumisel põhineva menetluse algatamisest alates on keskkonnavalua andmise protsess kiirenenud, kuid sellegipoolest ei ole rikkumist põhjendatud arvamuses märgitud kuupäevaks kõrvaldatud ja komisjoni käsutuses oleva teabe kohaselt kestab rikkumine ka praegu. Siseriiklike ametiasutuste poolt vastusena põhjendatud arvamusele esitatud teabe kohaselt jätkasid Hispaania Kuningriigile direktiivi artikli 5 lõikest 1 tulenevate kohustuste täitmiseks ette nähtud tähtaja möödumisel olemasolevad käitised tegutsemist ilma kohustusliku IPPC loata.

Neil asjaoludel on ilmne, et Hispaania Kuningriik jätkab nimetatud sättest tulenevate kohustuste eiramist.

⁽¹⁾ ELT L 24, lk 8.

29. jaanuaril 2010 esitatud hagi — Euroopa Komisjon versus Itaalia Vabariik

(Kohtuasi C-50/10)

(2010/C 100/36)

Kohtumenetluse keel: itaalia

Pooled

Hageja: Euroopa Komisjon (esindajad: A. Alcover San Pedro ja C. Zadra)

Kostja: Itaalia Vabariik